



Cuidamos de usted

Información que necesita saber



Vamos a prepararle para que regrese a casa

Es importante que sepa que tanto usted como su representante tienen derecho a solicitar una evaluación de los planes de alta. Si desea solicitar una evaluación y actualmente no está viendo a un miembro del equipo de gestión de planes de alta, por favor avísele a su enfermera.

Además de los planes de alta, el equipo de gestión puede darle información sobre recursos locales, tales como agencias que ofrecen transportación, equipo médico, cuidados a domicilio y cuidados de relevo.

Cosas que debe saber antes de irse a casa

Podría sentir que no está preparado para lo que sucederá después de que le den de alta. No olvide platicar con su enfermera o médico, hacer preguntas y obtener todos los detalles que necesite saber antes de dejar el hospital.

Irse del hospital no necesariamente significa que ha terminado su tratamiento. Podría haber medicación que deberá seguir tomando, exámenes que hacer, ejercicios que realizar, citas de control que poner y más.

A continuación se ofrecen algunas preguntas que puede hacer para ayudarse a conseguir la importante información que necesitará para controlar responsablemente su salud una vez que se vaya del hospital. Su enfermera también le dará una copia de sus instrucciones de alta.

Preguntas que puede hacer a quienes le atienden

- ¿Cuándo saldré del hospital?
- ¿A quién debo llamar una vez que me vaya del hospital si tengo preguntas o problemas?
- ¿A quién debo llamar una vez que me vaya si tengo un problema serio de salud?
- ¿Cuál es la afección o enfermedad (o diagnóstico) motivo por el cual tuve que estar hospitalizado?
- ¿En dónde está mi farmacia?
- ¿Qué puedo comer?
- ¿Qué actividades o alimentos debo evitar y por cuánto tiempo?
- ¿Quién me va a cuidar cuando me vaya a casa y qué necesita saber?

Medicamentos

Podría haber medicamentos que el médico que le dé de alta querrá que empiece a tomar o continúe tomando al regresar a su hogar. Si usted va a irse a casa y tomará medicamentos:

- Asegúrese que su enfermera le dé una lista de estos medicamentos junto con otras instrucciones de alta.
- Compruebe que entiende con precisión qué es cada medicamento y por qué debe tomarlo.
- Pregunte si puede tomar estos medicamentos en conjunto con otra medicación o suplementos alimenticios.
- Pregunte si hay alimentos, bebidas o actividades que se contraindican al tomar un medicamento en particular.
- Verifique que se le han dado recetas para todos los medicamentos que necesita.

Lo que debe tener antes de irse del hospital

- Una copia de sus instrucciones de alta que incluyan: los síntomas o problemas de salud que debe vigilar, instrucciones para su cuidado de control, restricciones en su régimen alimenticio –de haberlas– a las que debe apegarse y por cuánto tiempo, y qué tipos de actividades debe evitar y por cuánto tiempo.
- Instrucciones sobre cómo atender adecuadamente las lesiones o incisiones que tenga.
- Una lista de las inmunizaciones que le pusieron en el hospital, si corresponde.
- Instrucciones para la persona que le va a cuidar sobre cómo atenderle en casa; entre ellas, cómo ayudarlo a entrar y salir de la cama, cómo usar y monitorear equipo médico que pueda tener, y de cuáles señales y síntomas debe estar al pendiente.
- Hable con su enfermera o con quien esté elaborando los planes de alta sobre qué servicios podría necesitar usted y qué opciones tendría para acceder a dichos servicios una vez que salga del hospital.
- Verifique con su enfermera o médico la fecha y hora en que le darán de alta.
- Haga arreglos para que alguien le recoja.
- Revise su habitación, baño y buró para cerciorarse de que no ha olvidado ningún efecto personal.
- Compruebe que usted o la persona que le cuidará tiene todos los documentos de cobranza o facturación, canalizaciones, recetas, etc.
- Cerciórese de que sabe qué hacer para preparar su hogar para convertirlo en un entorno seguro cuando usted llegue. ¿Necesitará una silla de baño con brazos, pasamanos en las paredes, tapetes antiderrapantes, etc.?

Cuidamos de usted

Información que necesita saber

Hacemos que su estancia sea segura y cómoda	3
Deje de fumar y el tiempo estará de su parte	5
Mantenga sanos el corazón y el cerebro.....	6
Todos los pacientes hospitalizados corren el riesgo de tener lesiones en la piel	7
En caso de necesitar sangre.....	8
Cómo tomar las mejores decisiones personales de cuidado de la salud	9



Hacemos que su estancia sea segura y cómoda

¡La seguridad es primero! Su seguridad encabeza nuestra lista de prioridades.

- **Nuestro personal:** Muchas personas necesitarán entrar a su habitación. Todos deben traer puesto un gafete de identificación de Scripps Health en un lugar visible y deberán presentarse con usted si está despierto. No dude en preguntar a las personas quiénes son si no se autopresentan.
- **Su brazalete:** Todos deben confirmar el nombre de usted en su brazalete antes de atenderle, medicarle, llevarle a hacer pruebas o procedimientos, o dejarle sus alimentos. Si no revisan su brazalete, no dude en solicitarlo.
- **Dispositivos electrónicos:** Antes de usar equipo personal u otro tipo de aparatos electrónicos, tales como teléfonos celulares y computadoras, por favor pregunte a su enfermera si lo puede hacer.
- **Alarmas:** En el hospital hay muchas diferentes alarmas (cama, bomba del suero, monitores, incendio, etc.). Nuestro personal responderá si escucha una alarma en su habitación. Por favor use su botón de llamada si algo le preocupa. Si escucha la alarma de incendio por el altavoz, no hay motivo de pánico. Por favor permanezca en su habitación. Su enfermera le dará instrucciones si acaso deben reubicarle.

Agradecemos sus preguntas

- **Procedimientos:** Su médico o enfermera le explicará para qué sirve un procedimiento o prueba, cuándo se lo harán y en cuánto tiempo estarán los resultados. Este sería un muy buen momento para hacer preguntas hasta que se sienta seguro e informado.
- **Plan de alta:** Probablemente tendrá muchas preguntas al momento en que le den de alta, así que no olvide hacerlas. Es importante para nosotros que se sienta informado y cómodo con su plan de alta, instrucciones y cuidado de control una vez que se vaya del hospital.
- **Otras preguntas:** Durante su hospitalización, escriba las preguntas que le puedan ir surgiendo para que recuerde hacérselas a su enfermera o médico. También puede pedirle a un familiar o amigo que le ayude con preguntas o comunicaciones mientras esté hospitalizado.

Cómo prevenir caídas en el hospital

Los pacientes corren mayor riesgo de caerse cuando están hospitalizados. Esto sucede por varias razones: si empezó a tomar un nuevo medicamento puede sentirse mareado o débil; o podría sentirse inestable debido a su enfermedad, procedimientos médicos que le hayan hecho o largos períodos en cama. Por favor colabore con nosotros para mantenerle a salvo de caídas:

- **Ayuda:** Sepa cómo usar el sistema de llamado en su habitación y siempre llame para pedir ayuda antes de levantarse de la cama.
- **Al alcance:** Mantenga a su alcance el botón para llamar al personal de enfermería y cualquier artículo necesario, como sus anteojos, pañuelos desechables y el teléfono.
- **Equipo médico:** Llame al personal para que mueva, ajuste o ayude con el equipo médico.

Cómo prevenir infecciones

Higiene de manos: Practicar buena higiene de las manos es la manera más importante en que puede ayudar a prevenir la transmisión de infecciones, esté usted en el hospital, en casa o en un lugar público. Esto significa que nos verá aseándonos las manos con frecuencia en el lavamanos o usando un gel desinfectante.

Si usted ve que no nos hemos aseado las manos adecuadamente, por favor recuérdenos y ¡que no le dé pena! Estamos trabajando en asociación con usted para prevenir la transmisión de infecciones.

La buena higiene de las manos es importante para las personas que le cuidan, pero también para usted, su familia, amistades y demás visitantes. Si necesita ayuda para lavarse las manos, por favor pídale.

La higiene de las manos debe practicarse:

- Al entrar y salir de su habitación del hospital.
- Antes de comer y después de ir al baño.
- Después de tocar objetos o superficies en su habitación.
- Siempre que tosa o estornude.
- Después de haber tocado y después de que le haya tocado un ser querido quien podría estar enfermo.



Ofrecemos servicios gratuitos de interpretación de idiomas en el hospital las 24 horas del día.

Otros consejos para la prevención de infecciones:

- Por favor, únicamente use los productos personales etiquetados o designados para su uso personal. No los comparta con otras personas.
- Cuando se levante de la cama, use calzado antiderrapante.
- Pídale a un familiar o amigo que se quede en casa acompañándole cuando usted no se sienta bien.

Precauciones estándar: Durante su hospitalización, verá que nuestro personal sigue “precauciones estándar”. Se siguen estas sencillas precauciones para protegernos de enfermedades infecciosas: lavado de las manos (con agua, jabón y fricción durante 15 segundos) y el uso de geles desinfectantes, así como el uso de guantes protectores, mascarillas, batas y en ocasiones, caretas para reducir el contacto con los fluidos corporales.

Precauciones especiales: Si a usted se le pone bajo “precauciones de aislamiento”, todo el personal y los visitantes deberán ponerse equipo protector, como mascarillas, batas y guantes.

Si tiene preguntas acerca de la prevención de infecciones mientras esté en el hospital, por favor hágaselas al personal.

Acerca de sus medicamentos

- **¿Qué está tomando?** Por favor díganos todos los medicamentos que estaba tomando antes de entrar al hospital. Entre ellos, no olvide los medicamentos a la venta con y sin receta, vitaminas, suplementos de hierbas o nutricionales y drogas recreativas/ilícitas.

- **Alergias:** Díganos si es alérgico a algún medicamento, alimento, anestesia, producto de látex (hule), etc.
- **Revisión del brazalete:** Antes de administrar medicamento o fluidos intravenosos, sus enfermeras revisarán su brazalete de identificación. Si no lo hacen, por favor pídeles que se detengan y que lo hagan puesto que es muy importante.
- **Explicación:** Es de esperar que su enfermera le hable acerca de algún nuevo medicamento que le vaya a administrar, del porqué se lo recetaron, la dosis y los posibles efectos secundarios. Este sería un buen momento para preguntar si debe evitar algún alimento, bebida o actividad mientras esté tomando ese medicamento.
- **Medicamentos de casa:** Si usted trae sus propios medicamentos de su casa al hospital, se le pedirá que los devuelva con algún familiar o persona que le cuide una vez que se haya anotado su historial de medicamentos. Cuando no es posible devolver los medicamentos a casa, el departamento farmacológico los guardará de manera segura hasta que a usted le den de alta y se vaya del hospital. Por favor, recuérdelo a su enfermera que solicite sus medicamentos — si los mandó guardar — antes de que usted deje el hospital.
- **Dispositivos implantados:** No olvide avisarnos su usa una bomba de insulina o tiene algún otro dispositivo implantado.
- **Órdenes del médico:** Recuerde, su médico deberá recetar todos los medicamentos que usted usará mientras esté en el hospital.

Coágulos: reduzca su riesgo

En ocasiones, pueden formarse coágulos de sangre cuando nuestra movilidad y actividad física es limitada, como cuando se está en cama por largos períodos. A estos tipos de coágulos con frecuencia se les llama TVP (trombosis venosa profunda), TVPA (trombosis venosa profunda aguda), TEV (tromboembolismo venoso) o EP (embolia pulmonar). Los cuatro tipos tienen una cosa en común: son coágulos de sangre que se forman en las piernas y obstruyen la circulación en alguna parte del cuerpo.

Qué debe hacer: Debido a que este tipo de coágulos puede desplazarse y causar graves estragos o la muerte, es importante preguntarle al médico si debe usar botas o medias de compresión y/o tomar adelgazantes de la sangre para prevenir coágulos durante su hospitalización.

Dígale a su enfermera si tiene alguno de estos síntomas:

- Un calambre en la pierna que va empeorando
- Hinchazón o decoloración en la pierna, brazo o cuello
- Dificultad para respirar
- Molestia en el pecho o dolor que empeora cuando respira profundo o causa mareos o desmayos

Idioma y comunicación

Es importante que reciba su información de salud de manera que pueda entenderla. Para ayudarle, tenemos servicio gratuito de intérpretes en el hospital las 24 horas.

Además, avísenos si está teniendo problemas con la vista, oído o idioma. Tenemos muchos servicios y opciones para ayudarle con la comunicación:

- Lenguaje a señas de los Estados Unidos
- Servicio de interpretación para todos los idiomas
- Dispositivos que amplifican el sonido para las personas que tienen capacidades diferentes de oído

Si en algún momento no entiende por completo lo que se le está explicando sobre su cuidado o servicios proporcionados, no dude en decírnoslo.



Deje de fumar y el tiempo estará de su parte

Una vez que deja de fumar...

A los 20 minutos, su presión sanguínea regresa a la normalidad y el daño cardiovascular empieza a disminuir.

A las 8 horas, disminuyen los niveles de monóxido de carbono en la sangre y los niveles de oxígeno suben a lo normal.

A las 24 horas, disminuye su riesgo de padecer un ataque al corazón.

A las 48 horas, las terminaciones nerviosas dañadas comienzan a crecer de nuevo y sus sentidos del olfato y del gusto comienzan a mejorar.

A las 72 horas, ya no hay nicotina en el cuerpo y sus tubos bronquiales se relajan facilitando la respiración.

¿Desea saber más? Este es el momento perfecto para descolgar el teléfono y llamar para pedir ayuda a la Asociación Americana del Pulmón. Llame ahora mismo al **1-800-NO-BUTTS**.

Su comodidad, salud y bienestar son importantes para nosotros. Nos daremos el tiempo para ayudarle.

Mantenga sanos el corazón y el cerebro

Usted puede ayudar a prevenir un ataque al corazón o un accidente cerebrovascular, y controlar la insuficiencia cardíaca congestiva si sigue estas 10 pautas a favor de la salud del corazón y el cerebro:

1. **Llame al 911** si súbitamente empieza a tener dificultad para respirar; dolor en el pecho; debilidad o entumecimiento súbito en la cara, brazo o pierna (especialmente en un solo lado); confusión; dificultad para hablar o comprender; cambio en la vista en uno o ambos ojos; problema para caminar; mareos; pérdida de equilibrio o coordinación; o dolor de cabeza severo por alguna causa desconocida.
2. **No fume:** Fumar es la causa de enfermedad cardíaca, accidente cerebrovascular y muerte prematura más prevenible en los Estados Unidos. Es importante que no fume, que deje de fumar si fuma y que evite el humo de segunda mano.
3. **Ejercítense todos los días:** Hacer ejercicio puede mantener su corazón sano. Siga las recomendaciones de su médico para aumentar su actividad. Evite sobrefatigarse y dese tiempo para descansar.
4. **Los hábitos alimenticios sanos** pueden ayudarle a reducir tres factores de riesgo que le pueden llevar a padecer enfermedad cardíaca y un accidente cerebrovascular: altos niveles de colesterol en la sangre, presión arterial alta y exceso de peso corporal. Use hierbas de olor secas, vegetales y frutas en vez de sal. Evite la comida rápida y los alimentos procesados y enlatados. Queme por lo menos la misma cantidad de calorías que ingiera.
5. **Pésese** y mantenga un registro diario de su peso. Si tiene insuficiencia cardíaca congestiva, llame a su médico si sube de peso 900 gramos (2 libras) en un día o más de 2.25 kilos (5 libras) en una semana.
6. **Conozca su presión arterial:** La presión arterial alta podría no mostrar ningún síntoma. La única manera de que usted sabrá si tiene la presión alta es yendo a que se la tomen. Si la tiene alta, podría bajarla con dieta y ejercicio, pero si eso no funciona, es probable que sea necesario que tome medicamento.
7. **Conozca sus factores de riesgo** prevenibles o tratables, como los son la presión arterial alta, fumar, diabetes, niveles altos de colesterol en la sangre, exceso de peso, actividad física reducida y el consumo de drogas ilícitas.
8. **Llame a su médico si tiene:**
 - hinchadas las piernas, pies, manos o abdomen
 - si tiene dificultad para respirar, tos persistente o el pecho congestionado
 - dificultad para dormir debido a la dificultad para respirar
9. **Medicamentos:** Siempre deberá tomar sus medicamentos tal como lo recete el médico. Mantenga consigo siempre una lista de las medicinas que esté tomando para que pueda consultarla fácilmente.
10. **Citas de control:** No olvide asistir a todas sus citas con su médico o proveedor de cuidado de la salud.





Todos los pacientes hospitalizados corren el riesgo de tener lesiones en la piel

A las úlceras de decúbito también se les llama úlceras por presión, y son una lesión en la piel y, a veces, en el tejido subyacente. Sentarse o acostarse en una posición sin moverse ejerce presión en su piel y disminuye el flujo de la sangre. Cuando la sangre se mueve más lento, la piel y el tejido subyacente se pueden lesionar y el resultado es una úlcera de decúbito. Estas úlceras por lo general se hacen sobre las áreas con protuberancia de huesos, pero también pueden ocurrir debajo de dispositivos médicos como mascarillas, sondas, aparatos ortopédicos, etc.

Cómo prevenir las úlceras de decúbito durante su hospitalización y en casa

- Inspeccione su piel con regularidad en busca de decoloración o áreas adoloridas, que son señales de que podrían estarse formando úlceras.
- Mantenga su piel limpia y seca.
- Rutinariamente, humecte su piel para mantenerla sana y flexible.
- Mantenga la elevación de la cabecera de su cama de hospital lo más baja posible para que usted no se resbale.
- Cuando esté acostado, suba los pies a un nivel más alto que la cama.
- Cambie su cuerpo de posición por lo menos cada 2 horas mientras esté en cama o cada 15 minutos si está sentado en una silla.
- Aliméntese bien y tome los líquidos que se le indiquen.

Mientras esté en el hospital, sus proveedores de cuidado le ayudarán con estas tareas si es que usted no puede hacerlas por su cuenta. Si ve alguna señal que indique úlcera de decúbito, por favor dígame a su enfermera o a algún otro proveedor de cuidado.

Su comodidad, salud y bienestar son importantes para nosotros. Nos daremos el tiempo para ayudarle.



Es importante sopesar los riesgos, costos y beneficios de autodonarse sangre antes de su cirugía. Si tiene preguntas acerca de sus necesidades u opciones respecto a transfusiones, por favor consulte con su médico.

En caso de necesitar sangre

Guía del paciente sobre transfusiones sanguíneas

Información ofrecida por el Departamento de Servicios de Salud de California

Durante su hospitalización, tal vez necesite que le pongan sangre y hoy en día hay muchas opciones, cada una con sus propios riesgos, costos y beneficios. Es importante que usted sepa cuáles son estas opciones y que hable de ellas con sus médicos y el personal del hospital.

Si necesita sangre tiene varias opciones, entre ellas, recibir sangre de personas de la comunidad, usar su propia sangre (donación autóloga) o la sangre de donadores que usted haya seleccionado (donadores designados). Sus opciones podrían estar limitadas por factores de tiempo y salud. Aunque usted tiene el derecho de rechazar una transfusión sanguínea, esta decisión puede traer consecuencias que podrían poner en riesgo su vida.

Es importante considerar los riesgos, costos y beneficios de donar su propia sangre antes de una cirugía. Muchas cirugías electivas no requieren transfusión sanguínea. Si tiene preguntas acerca de lo necesario para una transfusión o sus opciones, por favor pregúntele a su médico. Consulte con su aseguradora los costos de la donación. Si decide no donar su propia sangre, o si se requiere más sangre de lo esperado, podría recibir sangre de otra persona.

Donadores comunitarios

Los hospitales guardan una reserva de sangre de donadores voluntarios (no pagados) de la comunidad para atender la demanda de transfusiones. Los donadores de sangre comunitarios son evaluados por medio de un historial médico completo y después se les evalúa con la tecnología más exacta disponible.

La reserva de sangre en los Estados Unidos es muy segura y aunque nada en esta vida está exento de riesgos, los riesgos asociados con las transfusiones sanguíneas son mínimos. El riesgo de que una unidad de sangre (pinta o 0.473 litros) pueda transmitir el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), el virus que causa el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), o Hepatitis C, es aproximadamente de 1 en 2 millones. El riesgo de que una unidad pueda transmitirle Hepatitis B es menor de 1 en 200 mil. Aunque exista el riesgo de otras infecciones serias, este es mucho menor que el riesgo anual de muertes por accidente automovilístico en los Estados Unidos (1 en 7 mil).

El uso de su propia sangre: donación autóloga

Usar su propia sangre puede reducir la necesidad de una transfusión sanguínea por donadores. La donación autóloga puede disminuir, pero no

eliminar, el riesgo de infecciones relacionadas con la transfusión y reacciones alérgicas.

Los pacientes que donan su propia sangre antes de una cirugía tienen niveles de sangre más bajos al momento del procedimiento quirúrgico y por lo tanto, tienen mayor probabilidad de necesitar una transfusión durante o después de la cirugía. Las donaciones autólogas no son una opción para todos los pacientes. Donar podría no ser seguro para usted. Pregunte a su médico si la donación autóloga es adecuada para usted.

La reserva de sangre en los Estados Unidos es muy segura y aunque nada en esta vida está exento de riesgos, los riesgos asociados con las transfusiones sanguíneas son mínimos.

Donación antes de la cirugía

Los bancos de sangre pueden sacarle sangre y almacenarla para cuando usted la necesite. Generalmente, esto se hace antes de las cirugías programadas. La sangre se puede almacenar solamente por un período limitado, así que es importante coordinar las donaciones con la fecha de la cirugía.

Donación durante y/o tras la cirugía

Inmediatamente antes de la cirugía, su médico podría sacarle un poco de sangre y reemplazarla con otros fluidos. Después de la cirugía se le podría devolver la sangre que se le sacó.

Además, el cirujano podría reciclar su sangre durante la cirugía. La sangre que normalmente se pierde y se desecha durante la cirugía podría recolectarse, procesarse y luego devolverse a usted. De esta manera puede reciclarse gran cantidad de su sangre.

Donadores designados

Aun cuando la reserva de sangre es muy segura, algunos pacientes prefieren recibir sangre de gente

que conocen, denominados donadores designados (o dirigidos). Esta sangre no es más segura que la sangre de donadores voluntarios comunitarios. En algunos casos, podría ser menos segura porque los donadores conocidos del paciente podrían no ser honestos acerca de su historial personal. La sangre donada por alguien quien recientemente fue expuesto al VIH o a otras infecciones, podría pasar las pruebas de tamiz e infectarle a usted.

Los donadores designados deben cumplir los mismos requisitos que los donadores comunitarios. Se necesitan varios días de anticipación para el procesamiento extra de donadores designados.

Esta información ha sido desarrollada por Servicios de Campo de Laboratorio del Departamento de Servicios de Salud de California, 850 Marina Parkway, Richmond, California 94804, en colaboración con el Comité Asesor Médico Técnico de los Centros de Sangre de California. Esta información no debe considerarse un sustituto para el proceso de consentimiento informado antes de la transfusión sanguínea. Si usted tiene preguntas acerca de sus opciones para la transfusión sanguínea, consulte a su médico. La información también puede obtenerse llamando al centro hematológico de la comunidad local o al banco de sangre del hospital. Para ponerse en contacto con Servicios de Campo de Laboratorio, por favor llame al 213-620-6574.

Las valoraciones de riesgo se ajustaron para incluir a donadores de sangre primerizos y repetidores.

Bibliografía:

1. Stramer SL, Glynn SA, Kleinman SH et al. "Detection of HIV1 and HCV infections among antibody-negative blood donors by nucleic acid-amplification testing." *New England Journal Medicine* vol. 351, pp.760768, August 2004.
2. U.S. Department of Transportation's Fatality Analysis Reporting System website 2003 data: www.hwysafety.org/research/fatality_facts/general

Cómo tomar las mejores decisiones personales de cuidado de la salud

Si en este momento se encuentra hospitalizado, probablemente no sienta que tiene mucho control, pero no es así. Nosotros creemos que usted debe tener el control de su tratamiento y nuestros médicos, enfermeros y personal están comprometidos a atenderle como aliados, no solamente como proveedores médicos.

Le ayudaremos a entender sus opciones de tratamiento y los posibles resultados de cada uno. Usted tiene derecho a escoger el tratamiento que desea recibir, e incluso a no aceptar tratamiento.

¿Cómo tomo las decisiones correctas?

Entendemos que mientras esté hospitalizado, podría tener que tomar difíciles decisiones médicas que afectarán su futuro. El equipo de profesionales médicos que le atiende en Scripps, al igual que usted y su familia, desea que se beneficie del mejor y más apropiado cuidado que podamos ofrecerle. Estaremos presentes a cada paso del camino para darle la información más reciente, responder a sus preguntas y verificar que entendió su estado de salud actual para que usted pueda tomar las mejores decisiones personales. Las acciones que se tomen a favor de su salud serán considerando su sentir y el de su familia (si así lo desea). Usted no estará solo tomando decisiones médicas. Su equipo de profesionales médicos siempre estará dispuesto a ayudarle.

Sin embargo, existen ocasiones en que usted, o la persona tomando decisiones a su nombre, sentirá que ha llegado el momento de suspender o limitar el tratamiento médico. En otras ocasiones, se tienen que tomar decisiones muy serias acerca de sus opciones al final de la vida. Los familiares podrían solicitar otros tratamientos para usted, aunque el médico crea que no van a ser efectivos o que no darán por resultado una calidad de vida razonable.

Para ayudar cuando tomar decisiones médicas resulta difícil, le instamos a usted y a su familia a que comuniquen sus puntos de vista y preocupaciones a

los médicos que dirigen su cuidado, además de que si gustan, pueden invitar a su propio líder espiritual o clérigo a que le visite en el hospital. Si prefiere hablar con nuestro personal de atención espiritual, por favor avísele a su enfermera o puede llamar al departamento de atención espiritual del hospital por medio de nuestra operadora.

El comité de ética

También puede acudir a nuestro comité de ética — un equipo de médicos, enfermeros, supervisores de casos, capellanes y otros profesionales que ofrecen recomendaciones cuando los proveedores y pacientes afrontan opciones de tratamiento o difíciles decisiones médicas—. Quienes participan en el comité de ética están constantemente instruyendo al personal de salud y a la comunidad en cuanto a temas de ética médica, y desarrollan pautas y políticas para la atención ética de pacientes.

Si usted o su familia están teniendo dificultades para tomar una importante decisión médica y desean hablar con alguien del comité de ética, por favor pidan que los comuniquen con un representante de relaciones con pacientes u otro miembro del personal administrativo. El comité recibe con gusto solicitudes de consulta o revisión de casos.

Permítanos ayudarle

Su equipo de profesionales médicos está listo para ayudarle. Su comodidad y tranquilidad le ayudarán en su recuperación, y queremos estar seguros de que esté involucrado en las decisiones respecto a su atención médica.

